
STUDENT APPLICATION



ProAmerican Educational And Cultural Exchange

40 Water Street Suite 700, New Philadelphia, PA 17959

Tel: (570) 277-6621 Fax: (570) 277-0607

Web Site: www.peace-inc.org E-Mail: paz@peace-inc.org



USA STUDENT APPLICATION INSTRUCTIONS

CHECK, AS YOU DO EACH ITEM, TO BE SURE ALL IS COMPLETE

Before receiving these instructions and the full 10-page application, you should have already submitted your one-page preliminary application, copy of last report card, paid a \$100 non-refundable processing fee, and been interviewed by a program representative. Now let's look at the main application and how to complete it.

- 1. **PROFILE SECTION:** First, complete the basic, *Personal Profile* questions on the **FRONT** page. These are the same questions that you did on the preliminary application except you must now do it in Spanish. This is because you are applying to live in a Spanish-speaking country. The people reading your application there probably don't speak your language; so, you must now do everything in theirs.
- 2. On the **BACK** page of this section is a questionnaire to tell first your preferred life-style and your most desired activities; and then to reveal some of your personality traits, philosophy, and beliefs. While we cannot guarantee that all of the people you will live with will have a compatible temperament with yours, or that you will get to do or see all that you want, this will help us better match you with a host family (since the family chooses the student) and for them to better understand you. Remember: your objective is to learn about people and life-styles that are different than that to which you are accustomed.
- 3. Use numbered answers to section II questions about what you are uncomfortable with or bothered by. 5= allergic 4= high discomfort 3= moderate 2= minor discomfort 1= Does not bother you at all
- 4. On the **INSIDE**, your personal letter must be written without assistance in Spanish. It is your story, not someone else's. Don't duplicate raw statistics from the first page. Instead, reveal your relationship with and feelings towards your family. Tell us your life goals, why you want to be an exchange student, and why you think you would be a good one. Don't forget to sign your name. Your parents should write an open letter of introduction to the new host family. You must translate it into Spanish.
- 5. **ACADEMIC SECTION:** You must attach an official transcript of your last two full years, plus all available present year grades, and then make a Spanish translation of those courses in this section. *If credits are needed because you will not be graduated from high school, your principal must write a letter (with attached Spanish translation) requesting the classes you need for credit.* If you will have graduated by the time you travel, don't expect to receive a diploma or academic credits from your host school. *You must bring a copy of your last year's transcript if you want to be eligible for school sports.* *Not all schools allow exchange student to play.
- 6. Ask your Spanish teacher to give you the Spanish test in the Academic Section.
- 7. **COMMUNITY REFERENCES** must be completed by **ADULT** neighbors, family friends, clergy, or employers unrelated to you. Postage-paid, return envelopes should be included with a note for them to seal and mark "confidential". Return them to us unopened.
- 8. **MEDICAL SECTION:** If any immunization has not been given or boosted as required on the chart on page one, **PLEASE get your doctor to give it AT THE TIME OF YOUR EXAM.** (*MMR & Td Must be boosted every 10 years!*) Extra vaccinations may be recommended, depending on your final destination. Expenses for exams and immunizations are your responsibility. If you wear braces, attach a copy of your orthodontic program here; *also, bring a newly updated one with you when you travel.*
- 9. **AGREEMENTS:** You and your parents sign both sides of the *Student/Parental Agreement*. Parents must also sign the *Payments/Cancellations/Refunds Agreement*.
- 10. **SIX WALLET-SIZE PHOTOS** are needed (@ for original application, advertising, school, host family, student I.D., and a back-up host family). Be sure to smile or nobody will want you! Also include some color snapshots of your house and your family for us and your new host family to see. Print your name on the back of each photo, to insure that it doesn't get mixed up with someone else's.
- 11. In Spanish, make a video of your house, family, friends, school, activities, & town. This will be helpful for the host school evaluating your Spanish and useful to you for local presentations.
- 12. This entire application should be completed and returned to your representative within 30 days. A search for a host family will not begin until 50% of the placement fee is paid.

Before traveling, you will receive an orientation to review the rules & obligations you and your parents must follow while participating in the PEACE program. False expectations by you can cause trouble for everyone; therefore your attendance is mandatory. This meeting may be held before notice is received of a host family.



ProAmerican Educational And Cultural Exchange
 40 WATER STREET * SUITE 700 * NEW PHILADELPHIA * PA 17959

Please use black ink only! Blue does not photocopy well.

STUDENT PROFILE

Application Date: --->	day	mo	year
------------------------	-----	----	------

NICKNAME (nombre con amigos)			LAST NAME(s) (apellido solamente su padre)				FIRST (nombre primero)			MIDDLE (nombre segundo)				
Sex	Age	Birth day - mo - yr	Street (calle)				Development (colonia)							
<div style="border: 2px solid black; padding: 5px;"> <p align="center">6</p> <p align="center">PHOTO</p> <p>6 needed: for office master, host & school apps, area rep, student ID, + 1 extra.</p> </div>			City(ciudad)			State (estado)			e-mail					
			Country of residence (pais de residencia)			Zip Code (coda postal)		Country of Birth (pais de nacimiento)			Citizenship (pais de su pasaporte)			
			Telephone (include country & city code)						Church Preference (iglesia)			Active <input type="checkbox"/>		
			Average <input type="checkbox"/>		Little interest <input type="checkbox"/>			Height(ft.)		Weight(lbs)	Height(cm)	Weight(kgs)	Eye (ojos) color	
LIST BROTHERS & SISTERS (hermanos)						Sex	Age	School:						
								Grade Year Now		Point Average				
								Year you plan to graduate: _____						
								Foreign Language Studied: _____						
								Years of Study: _____	Private <input type="checkbox"/>		Public <input type="checkbox"/>			
								Do you smoke or chew tobacco? yes ___ no ___						
								Do you drink alcoholic beverages? yes ___ no ___						
FATHER STATUS --->		Living	Deceased	Married	Divorced	Guardian	MOTHER STATUS --->		Living	Deceased	Married	Divorced	Guardian	
Name (nombre de padre)				Age	Name (nombre de madre)				Age					
Home Telephone (a la casa)				Country of Birth			Home Telephone			County of birth				
Employer (compania)						Employer								
Occupation (ocupado)				Self-employed? Y / N		Occupation (ocupado)				Self-employed? Y / N				
				Sp/Eng Bilingual? Y / N						Sp/Eng Bilingual? Y / N				
Work Telephone (a la oficina)			Fax Telephone			Work Telephone			Fax Telephone					
List your favorite hobbies, sports, games, leisure-time activiites. Check the ones you do most frequently and/or enjoy the most (x)						What are you most bored by?								
						What animals do you like most? (animales favoritas)			Pets you own					
						Musical instruments you play?								
						Other special talents or skills?								
						Favorite school subjects?			Favorite Foods?					
Things your family does together:				Awards received for scholastic, artistic, or athletic achievement				Organizations you belong to:						



STUDENT APPLICATION: ACTIVITY INTEREST FORM

Check (X) in the first box, labeled NOW, the activities below in which you have recently or are currently participating. In the Competitive Sport category, on the line after the sport checked, if you played on a school team print "schl", if you played on a community league team print "club", or if you play that sport just for fun and not on any team, print "fun".

If you played a sport on a school team that competed against other schools, you must bring a letter from your school director certifying which sport(s) you played and which years from grades 9-12 to determine your eligibility as an exchange student.

If you have received special recognition or awards please note it with a (*) aside the box or make comments in the margins.

Check (X) in the second box, labeled ES, (Exch. Student) the activities below in which you would like to participate as an exchange student. Fill in the box black if you really want to do this activity very, very much.

Academic Societies & Clubs

- | | | |
|--------------------------|--------------------------|------------------------------|
| NOW | ES | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | History or Political Club |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Math Club |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Business/ Economics Club |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Debating Society |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Yearbook Staff |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | School Newspaper |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Foreign Language Club |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Computer Club |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Science Club or Project |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Jr. Council on World Affairs |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Astronomy Club |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Chess Club |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Student Government |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Other _____ |

Competitive Sports

- | | | |
|--------------------------|--------------------------|--|
| NOW | ES | (note if schl team, area club, or fun) |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Baseball/Softball _____ |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | American Football _____ |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Basketball _____ |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Track & Field Athletics _____ |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Soccer (Futbol) _____ |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Golf _____ |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Tennis _____ |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Volleyball _____ |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Swimming /Diving _____ |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Bowling _____ |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Field or Ice Hockey _____ |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Gymnastics _____ |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Snow Skiing _____ |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Other _____ |

Performing & Other Creative Arts

- | | | | | | |
|--------------------------|--------------------------|-------------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------|
| NOW | ES | | NOW | ES | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Marching Band | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Rock Band |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Orchestra | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Ensemble |
| Your Instruments: _____ | | | | | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Acoustic Guitar | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Piano |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | School Chorus or Church Choir | | | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Drama Club: _____ | | | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Stage Dance: specialty _____ | | | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Variety/Talent Show: _____ | | | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Modeling | | | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Cheerleading | | | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Drawing, Painting | | | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Ceramics, Sculpture, Crafts | | | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Photography | | | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Other _____ | | | |

Band Front Rifle Drill Team Flag Carriers Pompon girls Majorette (baton twirlers)

Special Interest Clubs

- | | | |
|--------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| NOW | ES | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Hunting & Fishing |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Target Shooting (Gun or Bow) |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Cooking |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Auto Mechanics |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Woodworking / Carpentry |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Electronics |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Equestrian (Horseback riding) |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Junior ROTC (military) |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 4-H Club (farming, ranching) |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | YMCA/YWCA |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Weightlifting & Nautilus |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Aerobic Dance/Exercise |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Other _____ |

Church & Community Service Orgs

- | | | |
|--------------------------|--------------------------|----------------------------------|
| NOW | ES | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Church Affiliation _____ |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Bible Study Club |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Church Youth Group |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Church Choir |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Homeless Shelter volunteer |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Ecology Conservation Group |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Hospital, Nursing Home volunteer |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Animal Shelter volunteer |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Boy Scouts or Girl Scouts |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Key Club (Community Service) |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | SADD: Sdnts Against Drunk Drvg |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Emergency Medical or Fire Asst. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Other _____ |

Personal Non-organized Activity

- | | | | | | |
|--------------------------|--------------------------|---------------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------|
| NOW | ES | | | | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Roller Skate | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Ice Skate |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Bicycling | | | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Hiking, Walking, Jogging | | | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Camping | | | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Extreme Water sports | | | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Casual Water sports | | | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Motorcycle, ATV, etc. | | | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Racquetball & Handball | | | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Collecting (stamps, coins, etc) | | | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Video & Computer Games | | | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Museum, Parks, Exhibits | | | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Reading & Writing | | | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Other _____ | | | |

This information will be used to help host families determine if you fit their lifestyle and available activities in their school and community. It is, therefore, important to be accurate when describing what you do and what you think you want to try when you get here or you will disappoint both yourself and your hosts after you arrive.

When you arrive, we want you to write and tell us what you are doing here, so that we can recognize you in our newsletter. In March we will mail you a form similar to this to see what you have done as an exchange student, because on our Spring Trip Awards Banquet, trophies & medals are given to top students in academics, athletics, arts, public speaking, & Christian service, and ribbons are given to all for their participation in those categories. So, if you want recognition you must tell us.

STUDENT SIGNATURE

DATE

PRINT STUDENT NAME

COUNTRY

PERSONAL ATTITUDES QUESTIONNAIRE

Name: _____

The purpose of this survey is to allow us to better know the desires of our participants. If we know what you hope to get from you with a family more able to help you achieve some of your priorities. So, tell us what is most and least important to you. But keep in mind that this is a tool to help the family choose a student, not a guarantee.

El propósito de este cuestionario es dar al programa un mejor punto de vista de tus perspectivas. Así sabremos que es lo que esperas o piensas ganar de esta experiencia y también entender tu temperamento y filosofía. Nosotros quizá podremos adaptarte a una familia compatible que te pueda ayudar a lograr tus actividades de interés. Explicanos lo más y menos importante para tí, contestando las 14 preguntas encerrando en un círculo el # más cercano a tus expectativas.

EXPECTATIONS, DREAMS, GOALS, NEEDS, AND DESIRES PECTATIVAS, SUEÑOS, DESEOS, NECESIDADES, Y ANHELOS

(EX-

Circle best numbered answer; "X" blank lines # 7 & 14; Fill in parentheses () # 13 Circle las preguntas mejor; "X" en líneas # 7 & 14; vacías, () # 13

5 = absolute YES, (absolutamente SI) **4 = much, (bastante)** **3 = maybe / somewhat,** **2 = little,** **1 = absolute NO**

1. To travel and see cultural & historical areas	5 4 3 2 1	Viajar y aprender la cultura Americana y visitar áreas históricas
2. To do a lot of shopping and eat out frequently	5 4 3 2 1	Hacer bastantes compras o comes en restaurantes con frecuencia
3. To go out to parties and dances at night with friends	5 4 3 2 1	Salir a fiestas o ir a bailar en la noche con amigos.....
4. To talk & play games at home with family & relatives	5 4 3 2 1	Charlar y jugar en casa con familiares o parientes.....
5. To attend professional concerts, plays, & art exhibits	5 4 3 2 1	Ir a conciertos musicales, juegos, exhibiciones de arte.....
6. To participate in school chorus, band, or drama productions	5 4 3 2 1	Participar en coros, bandas, o producciones de drama de la escuela.....
7. To join a ___sports club, or ___aerobic/dance studio	5 4 3 2 1	Disfrutar de ___ clubs de deportes, ___ aerobicos/baile.....
8. To participate in school athletic team competitions	5 4 3 2 1	Participar en competencias atléticas en la escuela.....
9. To hunt, fish, hike, or camp - enjoy natural environment.....	5 4 3 2 1	El gusto de cazar, pescar, escalar, acampar - disfrutar del ambiente natural.
10. To teach my host family and others about my country & language..	5 4 3 2 1	Enseñar a mi familia anfitriona y mi escuela acerca de mi país y el idioma..
11. To join student gov't, environmental or community service groups..	5 4 3 2 1	Participar en clase de gobierno, grupos de servicios y ambientales.....
12. To join school newspaper, yearbook, computer, or business clubs..	5 4 3 2 1	" en el periódico del colegio, libro del año, clubs de computación o negocios
13. To learn a new sport or skill.....(? _____?).....	5 4 3 2 1	Aprender un deporte nuevo o habilidad (Menciona cual sería... _____).....
14. To have ___brother my age, ___sister my age be my best friend..	5 4 3 2 1	___ un hermano ___ o una hermana de mi edad, y ser los mejores amigos

PHILOSOPHY, BELIEFS, PERSONAL HABITS & MANNERISMS (x) Check best answers FILOSOFIA, BENEFICIOS, HABITOS PERSONALES Y COSTUMBRES (X) Checa la mejor resp.

- Are you: ___Christian; ___Jew; ___Muslim; ___Other (_____); ___Agnostic (unsure); ___Atheist
Eres: (Cristiano) (Judío) (Muslim) Otro (_____) (Agnóstico) (Atea)
- Do you attend church: ___Weekly; ___Monthly; ___Only Holy Days; ___never
Vas la iglesia: (semanalmente) (mensualmente) (solamente en días festivos) (nunca)
- Do you talk with God: ___Hourly; ___Daily; ___Weekly; ___rarely; ___never
Platicas con Dios: (c/hora) (diariamente) (semanalmente) (rara vez) (nunca)
- Do you prefer to talk about: ___people & feelings; -or- ___ideas & events?
Prefieres hablar acerca: (de personas y sentimientos) -ó- (ideas y eventos)
- Are you: ___mostly an optimist -or- are you ___mostly a pessimist?
Eres: (mas optimista) -ó- eres (mas pesimista)
- Do you: ___express yourself easily [extroverted]; -or- do you ___keep feelings inside? [introverted]
Te: (expresas facilmente de ti) [extrovertida] -ó- te (guardas tus propios sentimientos) [introvertida]
- Are you usually: ___a serious person; -or- are you ___a carefree person?
Usualmente eres: (una persona seria y responsable) -ó- eres (eres despreocupado)
- Do you look for: ___a challenge; -or- do you look for ___the path of least resistance?
Buscas: (el desafío) -ó- te dejas (llevar con poca resistencia)
- Are you: ___a morning person; -or- are you ___a night person?
Eres: persona madrugadora; -ó- eres (persona nocturna)
- Do you prefer to: ___lead; ___follow; -or- ___observe?
Prefieres: tomar la delantera) (seguir) -ó- (observar)
- Do you prefer: ___mental exercise; ___physical exercise; -or- ___both, equally?
Prefieres hacer: (ejercicios mentales) (ejercicios fisicos) -ó- (los dos, iguales)
- Are you extremely uncomfortable or bothered by: ___cigarette smoke; ___animal hair; ___dust & dirt?
Me molesta demasiado: (el olor al cigarro) (pelo de animales) (polvo y la suciedad)
- Are you very uncomfortable with: ___disorder or sloppiness; ___sickly or handicapped people; ___little kids?
Me molesta demasiado: (desorden o descuido) (personas discapacitadas o enfermas) (niños)
- Do you enjoy the company of: ___elderly adults; ___very young children?
Disfrutas la compañía de: (ancianos) (niños pequeños)
- Are most of your friends: ___older than you; ___the same age; ___younger?
La mayoría de tus amigos son: (mayores que tu) (de la misma edad) (menores)

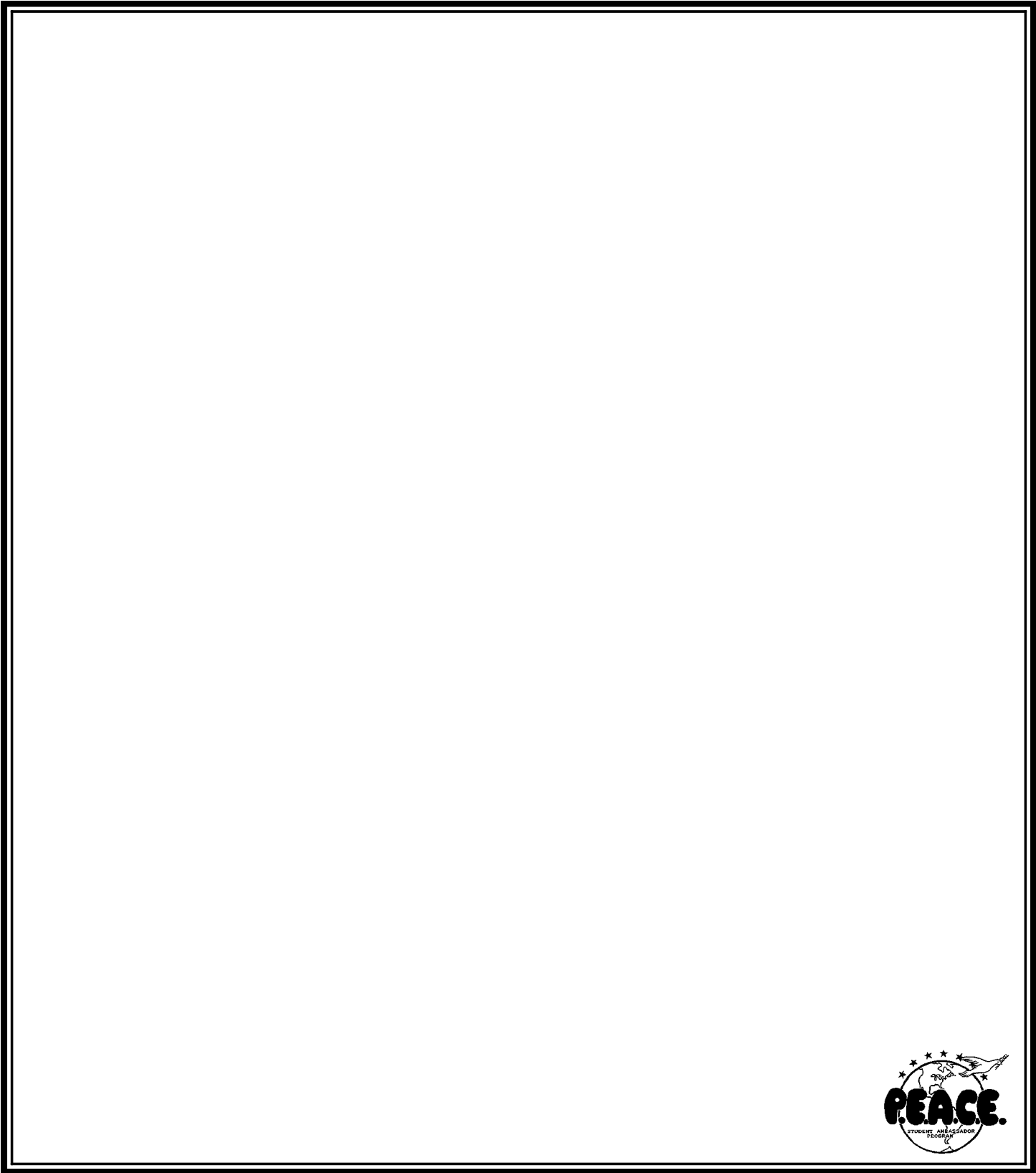
* * * * *

STUDENT ESSAY

* * * * *

Typing or print in black ink, in the language of your HOST country (they don't read yours). This is a very important part of your application. It must reflect your feelings and attitudes and demonstrate your foreign language skills - not someone else's.

Families choose their student based on the kind of person they perceive you to be. We want to know your serious thoughts as much as what you do for fun. Describe yourself as a person and your relationship with your family. Don't repeat data from the first page. Describe your typical routine. Share some of your personal goals, why you wanted to be an exchange student and why you'd be a good ambassador of your country.





Compromiso Del Estudiante - STUDENT AGREEMENT

Si se me aceptan como participante de PEACE. Estoy de acuerdo en obedecer las siguientes reglas y cualquier otro requerimiento que sea establecido o publicado en el programa.

Ya que voy a estar viviendo en la casa de otra familia, no como un invitado sino como miembro de ella, acepto respetar a los padres de esa casa como a los míos, obedecer las reglas de su casa, participar en las tradiciones de la familia, mantener mi cuarto limpio y presentable, respetar pertenencias personales de la familia, y compartir las responsabilidades de la familia cuando me pidan ayudarlos con las mismas.

No haré uso de tabaco, bebidas alcohólicas o narcóticos, tampoco haré uso de malas palabras o lenguaje irrespetuoso, o participaré en actividades inmorales, en actos violentos, o ilegales. Honraré a mi Dios, mi ciudad y país, a mi familia en todo lo que yo haga o diga. Nunca he sido expulsado de mi escuela por ninguna de las razones anteriores. Yo autorizo a cualquier agencia de gobierno, facilidades medicas, empleados, escuelas o referencias personales, para liberar informacion en su poder que pueda reflejar datos para su calificacion y ser un estudiante de intercambio de P.E.A.C.E.

No manejaré un vehiculo motorizado durante mi estancia. No pediré aventón (cola) en la calle o subiré al carro de una persona intoxicada y al volante. No viajaré fuera de mi comunidad local, sin un chaperón adulto.

Llamaré a un consejero de P.E.A.C.E. representante del área, o al director del programa en caso de tener algun problema. No llevaré mis problemas al colegio o fuera de la casa.

Trataré de ajustarme a mi familia y comunidad lo mejor que pueda, esperando cosas diferentes a las que estoy acostumbrada (o). No esperaré que P.E.A.C.E. me cambie de familia a menos que el consejero falle en resolver los problemas entre la familia anfitriona y yo.

Como buen embajador de mi País trataré de aprender y practicar las tradiciones locales y tambien enseñar un poco de las mías a mis anfitriones.

Entiendo que P.E.A.C.E. prohíbe la visita de cualquier hombre /mujer, amigo o primo, y no puedo ir de visita a casa a mediados del año por cualquiera que sea la razón, excepto muerte de algún miembro de mi familia. Sé que el contacto con cualquier otro estudiante de intercambio está limitado a cartas. Visitas o llamadas frecuentes están prohibidas. Estoy consciente de que debo pagar mis propias llamadas y demás gastos de visita y de diversiones. No prestaré ni daré prestado dinero a mi familia anfitriona ni a amigos.

Estoy de acuerdo en hacer un esfuerzo académico en todo momento, aunque ya me haya graduado y no necesite el crédito. Si recibo calificaciones negativas, se le notificara a mis papás de inmediato.

Comprendo que la familia podrá pedir que me vaya, debido a mi rompimiento de la confianza que ellos me tenían, la violación de reglas escolares, fallo académico, o por no hacer caso a las reglas del programa o leyes locales. También me podrían ser negadas ciertas libertades, actividades, viajes, ser requerido a dar servicios a la comunidad, multado y así tambien puedo ser enviado de vuelta a mi país inmediata-mente, y a mi propio costo. El castigo depende de la decisión que tome el Director del programa.

Estoy de acuerdo de prepararme para esta experiencia familiarizándome con la política, economía, religión, y estructura cultural de mi país; para poder mantener una conversación en el país extranjero, con diferente lenguaje; asistiendo a las orientaciones de P.E.A.C.E.

Con el espíritu de un buen embajador, yo estoy de acuerdo en ayudar P.E.A.C.E. a promover la misión intercultural de intercambio, hablando con grupos de adultos y estudiantes durante mi estancia en mi país anfitrión.

If I am accepted as a participant in the P.E.A.C.E. Program I agree to obey the following rules and any other requirements as may be established and published by the program.

Since I will be residing in the home of another family not as a guest, but as a participating member, I agree to respect the parents in that home as my own, to follow their house rules, to participate in family customs, to keep my room clean and neat, to respect the personal property of all family members, and to share in family responsibilities and chores as are asked of me.

I will not use tobacco products, alcoholic beverages, or narcotic drugs; nor will I use foul or disrespectful language or engage in immorality, violent acts, or other illegal activities. I will honor my God, my country, and my family in all that I do or say. I have never been expelled from my school for any of the above. I authorize any government agency, medical facility, employer, school, or personal reference to release information held by them that would reflect on my qualification to be a student ambassador for P.E.A.C.E.

I will not drive any motorized vehicle for which an operator's license is required during my stay. Nor will I hitchhike or ride in any car with an intoxicated driver. I will not travel outside of my local community without an approved, adult chaperone.

I will call my P.E.A.C.E. counselor, area representative, or the program director with any problem that I have. I will not take my problems into my school or outside of my host family.

I will try my best to adjust to my host family and community, expecting many differences from what I am used to. I will not expect the program to move me, unless extensive counseling has failed to resolve serious problems with my host family.

As a good ambassador of my country I will try to learn and practice local customs and also teach my hosts some of mine.

I understand that P.E.A.C.E. prohibits visits from any boy/girl friends or cousins, and that I may not travel home in mid-year for any reason except death of a family member. I am aware that contact with other exchange students is to be limited to letters, only. Frequent phone calls and visit are forbidden.

I am aware that my hosts pay for my room & meals, but I must pay all my own phone bills, clothing, & entertainment. I will not borrow or lend money with my host family or friends.

I agree to make my best academic effort at all times, even if I have graduated and don't need credit.

I understand that if a host family or school should ask me to leave due to my breaking family trust, violating school rules, academic failure, or disregarding program rules or local laws, I may be deprived of freedoms, activities, or field trips, required to perform community service, fined, and/or be dismissed from the program and sent home immediately at my own expense. The punishment shall be at the PEACE director's discretion.

I agree to prepare for this experience by familiarizing myself with the political, economic, religious, and cultural structure of my country; by acquiring a basic conversational facility in the host country's language; by attending P.E.A.C.E. orientations.

In the spirit of a good ambassador I agree to help P.E.A.C.E. promote the mission of intercultural exchange by speaking to student and adult groups during my stay in my host country.

SIGNATURE OF STUDENT
(firma de estudiant)

DATE
(fecha)

ProAmerican Educational And Cultural Exchange, Inc.

40 WATER STREET * SUITE 700 * NEW PHILADELPHIA * PENNSYLVANIA * 17959 * USA



Academic Reference

SCHOOL: _____
 PRINCIPAL: _____
 COUNSELOR: _____
 ADDRESS: _____
 CITY, STATE, ZIP: _____
 TELEPHONE: _____

_____ HAS APPLIED TO BE A FOREIGN EXCHANGE STUDENT. PLEASE COMPARE THIS STUDENT TO OTHERS YOU HAVE KNOWN BY ANSWERING THE BELOW LISTED QUESTIONS AND RETURN THIS FORM IN THE ENCLOSED ENVELOPE.

A = ABOVE AVERAGE; B = AVERAGE; C = BELOW AVERAGE; U = UNKNOWN TO YOU

		A	B	C	U
Intellectual Capacity	(Capacidad Intelectual).....	—	—	—	—
Knowledge of current events	(Sabe algo del mundo actual).....	—	—	—	—
Artistic / Creative talents	(Creatividad / talentos artisticos).....	—	—	—	—
Sense of humor	(Sentido del humor).....	—	—	—	—
Sense of adventure / Curiosity	(Sentido de aventura / curiosidad).....	—	—	—	—
Maturity / Emotional stability	(Estabilidad emocional / madurez).....	—	—	—	—
Independence / Self-reliance	(Independiente/Puede valerse por si mismo).....	—	—	—	—
Ability to express oneself	(Abilidad de expresarse de uno mismo).....	—	—	—	—
Open-mindedness / Flexibility	(Mente abierta / flexibilidad).....	—	—	—	—
Effectiveness with peers	(Efectividad en mantener relaciones).....	—	—	—	—
Effectiveness with adults	(Que tan bueno es con adultos).....	—	—	—	—
Relationship with family	(Relaciones con su familia).....	—	—	—	—
Assertiveness	(Modales).....	—	—	—	—
Appreciativeness/Social graces	(Apreciación / Gracia social).....	—	—	—	—
Honesty / Integrity	(Honestidad / Integridad).....	—	—	—	—
Reliability / Responsibility	(Confiable / Responsable).....	—	—	—	—
Concern for others / Charity	(Preocupación por otros / caridad).....	—	—	—	—
Church / Community service	(Iglesia / Servicio a la comunidad).....	—	—	—	—
Leadership ability	(Habilidad para ser guía).....	—	—	—	—
Ability to accept failure	(Habilidad para aceptar sus fallos).....	—	—	—	—
Realistic goals & expectations	(Metas y expectativas verdaderas).....	—	—	—	—

Please add any comments that you think would be helpful in the evaluation of this applicant as to whether he/she would make a positive or negative impression abroad. (ENGLISH ONLY, PLEASE)

NAME, TITLE & SIGNATURE OF SCHOOL OFFICIAL EVALUATING OUR STUDENT

DATE

ACADEMIC HISTORY

STUDENT NAME: _____

[x] Check the box above your grading scale from those listed on the left

Superior	98-100%	<input type="checkbox"/>	A+	20	10	5.0	superior	_____
Outstanding	94-97 %	<input type="checkbox"/>	A	19	9.5	4.7	alto excelante	_____
Excellent	90-93 %	<input type="checkbox"/>	A-	18	9.0	4.3	excelante	_____
Very Good	88-89 %	<input type="checkbox"/>	B+	17	8.8	4.0	muy bien	_____
Good	84-87 %	<input type="checkbox"/>	B	16	8.5	3.7	bien	_____
Above Average	80-83 %	<input type="checkbox"/>	B-	15	8.0	3.3	alto regular	_____
Fair	78-79 %	<input type="checkbox"/>	C+	14	7.8	3.0	mediano	_____
Average	74-77 %	<input type="checkbox"/>	C	13	7.5	2.7	regular	_____

Translate below, courses taken from 9th grade to present / Traducir abajo los cursos desde el 9th grado hasta el presente
 Attach original copy of corresponding school transcript / Incluye la copia original de la transcripcion escolar

Year _____ to _____			
9th year courses	1st semester	2nd semester	final grade
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

Year _____ to _____			
10th year courses	1st semester	2nd semester	final grade
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

Year _____ to _____			
11th year courses	1st semester	2nd semester	final grade
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

Year _____ to _____			
12th year courses	1st semester	2nd semester	final grade
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

signature of translator / firma de traductor

title of translator / titulo de traductor

date / fecha

HABILIDAD EN ESPAÑOL

EVALUACION POR *EL MAESTRO DE ESPAÑOL*

THIS FORM MUST BE FILLED OUT BY SPANISH TEACHER

(for students exiting United States)

Applicant's Last Name: _____ First Name: _____

City & State _____ Applicant has studied Spanish _____ years _____ months

TO THE INTERVIEWER: The purpose of this form is to determine the participant's Spanish ability. It is an important tool which helps us place students in high schools with appropriate instructional programs. Therefore, it is important that you be frank and accurate. Rating a student higher than his or her actual ability could result in severe problems for the student, school, and family. So please, take great care to interview carefully, and fill out form accurately, circling the best answer.

READING: Given a Spanish newspaper or magazine article of at least five paragraphs to read, (pronunciation may be odd, as long as the student understands the meaning) the student is able to:

- Excellent:** Read it aloud with few errors and explain its meaning clearly and completely. (understands at least 9 out of every 10 words).
- Good:** Read it aloud except for difficult terms or place names, and explain most of its meaning. (understands 7 or 8 out of every 10 words).
- Fair:** Read most of the basic vocabulary and explain the basic idea of the article. (understands 4-6 out of every 10 words).
- Poor:** Read and understand only the simplest words and can explain little of the article's meaning.

WRITING: When asked to write a short essay stating an opinion about his/her school, town, political view, sports, interests, etc., he/she:

- Excellent:** Writes with near fluency using lengthy sentences, abstract terms, and strong vocabulary. Uses Spanish grammar rather than converting the native language grammar into Spanish.
- Good:** Can make only sentences using limited or basic vocabulary. Grammar is extremely irregular, but understandable.
- Fair:** Uses good vocabulary, sentences are lengthy and sensible, but grammar is sometimes irregular.
- Poor:** Doesn't make complete sentences or uses short basic ones, with limited vocabulary. It is difficult to understand what the student means at times.

COMMENTS: _____

INTERVIEWER

SCHOOL

CITY & STATE

SIGNATURE

DATE

HABILIDAD EN ESPAÑOL

INTERVIEW BY SPANISH TEACHER (ENTREVISTA POR EL MAESTRO DE ESPAÑOL)

After engaging student in 15 minutes of Spanish conversation, relating my views on current topics, using both abstract terms & idiomatic expressions, and requesting his or her views, I rate the student's ability to use Spanish: *Despues de conversar cesañol, presento mi opinion en los topicos siguientes usando terminos abstractos y expreciones ideomaticas, y mi evaluaci3n del estudiante en el idioma español.*

- 10 Absolute proficiency: able to understand & converse, using sophisticated vocabulary and clear, correct sentence structure. Has no trouble with abstract subjects.or most idioms. Thinks in Spanish.
Absoluta habilidad para conversar, usando un vocabulario sofisticado y claro, sentencias y estructuras correctas, piensa en español.
- 9 Student possesses near fluency. Sentence structures are near perfect. Can understand and respond to difficult questions. Spanish knowledge includes abstract terms. Will have no problem communicating when arrives in the host country.
El estudiante posee afluencia, sentencia y estructura casi perfecta, puede entender y responder a preguntas dificiles.
- 8 Spanish responses,although not perfect, come naturally. In other words, student responds evidently in Spanish. Has a good vocabulary and understands almost everything. Can respond intelligently; however, needs practice. *No responde perfectamente pero si con naturalidad en español, tiene buen vocabulario y entiende casi todo, nesecita practica.*
- 7 Student can understand most conversation. Speaking ability is good, but needs practice. Student can go beyond basic responses and elaborate thoughts. Knows many words, but needs to think before responding. *El estudiante entiende mas conversacion, habla bien pero nesecita practica, sabe muchas palabras pero nesecita pensar para responder.*
- 6 Student understands basic Spanish. Vocabulary includes most common terms. Thinks quickly; even though he is translating. Gets lost with abstract terms. Makes some mistakes. Can carry on a basic conversation.
El estudiante entiende español basico, su vocabulario incluye los terminos mas comunes,piensa rapido y tiene pocos errores aun cuando esta haciendo la traduccion al hablar, puede seguir una conversacion basica.
- 5 Student understands more than he speaks. Can respond in understandable, if not perfect, sentence form.
El estudiante entiende mas de lo que habla, puede hacerce entender si no perfectamente en forma de sentencia.
- 4 Student understands basic Spanish sentences; able to respond in words or short phrases. Grammar is poor, but understandable. (A few weeks of total immersion in Spanish will improve his/her abilities rapidly.)
El estudiante entiende sentencias basicas en español, puede responder en palabras o frases cortas, su gramatica es poca pero entendible. (En pocas semanas de immersion al español el / ella puede aprender rapido.)
- 3 Student understands words, or phrases but not sentences. Speaking ability limited to a few words or phrases.
El estudiante entiende palabras o frases pero no sentencias, su habilidad para hablar es limitada a pocas palabras
- 2 Student has no ability to speak but a few words. *No tiene habilidad para hablar mas que pocas palabras.*
- 1 Student cannot understand conversation and knows little or no Spanish. *Sabe poco o nada del idioma!*

Please share your insights into the applicant's Spanish language ability, aptitude, motivation, and study habits. These will be extremely helpful in predicting the applicant's academic success in the program.

favor de hacernos saber del aplicante acerca de su habilidad en el idioma español, aptitudes, motivaci3n y habitos de estudio. Esto ayuda mucho al aplicante ha tener una experiencia academica magnifica en el programa.

COMMENTS _____

I, _____ am

Teacher's Name & title

- Current Year Spanish Teacher
- Past Year Spanish Teacher

Interviewer's signature: _____ Date: _____

ProAmerican Educational And Cultural Exchange, Inc.

40 WATER STREET * SUITE 700 * NEW PHILADELPHIA * PENNSYLVANIA * 17959 * USA



Personal Reference from Community

for
 STUDENT _____
 ADDRESS: _____
 CITY, STATE _____

THE ABOVE NAMED PERSON HAS APPLIED TO BE A FOREIGN EXCHANGE STUDENT. PLEASE COMPARE THIS STUDENT TO OTHERS YOU HAVE KNOWN BY ANSWERING THE BELOW LISTED QUESTIONS AND RETURNING THIS FORM IN THE ENCLOSED ENVELOPE. YOU SHOULD BE AN ADULT OVER AGE 30 AND NOT A RELATIVE OF THIS APPLICANT.

A = ABOVE AVERAGE; **B = AVERAGE;** **C = BELOW AVERAGE;** **U = UNKNOWN TO YOU**
 (superior) (regular) (menos) (no se sabe)

		A	B	C	U
Intellectual Capacity	(Capacidad Intelectual).....	—	—	—	—
Knowledge of current events	(Sabe algo del mundo actual).....	—	—	—	—
Artistic / Creative talents	(Creatividad / talentos artisticos).....	—	—	—	—
Sense of humor	(Sentido del humor).....	—	—	—	—
Sense of adventure / Curiosity	(Sentido de aventura / curiosidad).....	—	—	—	—
Maturity / Emotional stability	(Estabilidad emocional / madurez).....	—	—	—	—
Independence / Self-reliance	(Independiente /Puede valerse por si mismo).....	—	—	—	—
Ability to express oneself	(Habilidad de expresarse de uno mismo).....	—	—	—	—
Open-mindedness / Flexibility	(Mente abierta / flexibilidad).....	—	—	—	—
Effectiveness with peers	(Efectividad en mantener relaciones).....	—	—	—	—
Effectiveness with adults	(Que tan bueno es con adultos).....	—	—	—	—
Relationship with family	(Relaciones con su familia).....	—	—	—	—
Assertiveness	(Modales).....	—	—	—	—
Appreciativeness / Social graces	(Apreciación / Gracia social).....	—	—	—	—
Honesty / Integrity	(Honestidad / Integridad).....	—	—	—	—
Reliability / Responsibility	(Confiable / Responsable).....	—	—	—	—

Please add any comments that you think would be helpful in the evaluation of this applicant as to whether he/she would make a positive or negative impression abroad. (ENGLISH ONLY PLEASE)

NAME OF EVALUATOR

SIGNATURE

RELATIONSHIP TO OUR APPLICANT

DATE

ProAmerican Educational And Cultural Exchange

WORLD HEADQUARTERS * 40 WATER STREET, SUITE 700 * NEW PHILADELPHIA, PA * 17959 * USA



Immunization Record (Archivo de Inmunización)

Student (*Estudiante*) _____

Address (*dirección*) _____

City (*Ciudad*) _____

State (*Estado*) _____ Country(*país*) _____

Telephone (*telefono*) _____

ATTN: DOCTOR: Pupils enrolled in grades k-12 are required by law to have on file at their school that they have been immunized against DTP (diphtheria, tetanus, & pertussis); poliomyelitis; MMR (measles, mumps, & rubella) and also be tested for Tuberculosis. Failure to do so will result in exclusion from school. If the dates of vaccinations have not been done according to the RECOMMENDED IMMUNIZATIONS chart below, you must reimmunize the student at this time. Es necesario que todo estudiante de preparatoria presente su historial de vacunas aplicadas durante todas su vida, ya que todas las escuelas verifican cuidadosamente la parte medica. Deberan de tener las inmunizaciones contra DTP (vacuna triple); poliometitis; varicela, sarampión y rubeola. Si no cumplen con este requisito no seran aceptados en la escuela. Si al estudiante le falta alguna vacuna, apliquela antes de que salga de su país nativo.

Immunizations Required for School Admittance (Inmunizaciones Requeridas para Admision en la Escuela)

The Pennsylvania School Immunization Law is Administered by the: DIVISION OF COMMUNICABLE DISEASE CONTROL AND SURVEILLANCE P.O. BOX 90 HARRISBURG, PA 17108		ENTER DATE, ONLY IF DISEASE WAS ACTUALLY CONTRACTED ↓		ENTER DATES OF ALL VACCINATIONS BELOW (Señalar fechas de aplicación de las vacunas)			
RECOMMENDED IMMUNIZATIONS		DTP		1. _____	2. _____	3. _____	4. _____
AGE	VACCINES	TOPV	_____	1. _____	2. _____	3. _____	4. _____
2 months	DTP POLIO MMR Hib Td Hep B	Hep B	_____	1. _____	2. _____	3. _____	
4 months	X X	Measles	_____	1. _____	2. _____		
6 months	X X	Mumps	_____	1. _____	2. _____		
15 months	X	Rubella	_____	1. _____	2. _____		
24 months	X X X						
4 to 6 years							
Every 10 years thereafter	X X						
KEY DTP Combined diphtheria, tetanus and pertussis MMR Combined measles, mumps and rubella Td Combined tetanus & diphtheria given after six years of age + every ten years thereafter for life Hib Haemophilus Influenzae b HEP B Hepatitis B							

Tuberculosis (Clearance must be within six months) TINE [] or PPD [] Date _____ Pos.[] or Neg.[] **TB Vaccine:** Yes[] No[] Date _____

Chest X-ray: (not necessary if Tine or PPD is negative) Date _____ Positive [] or Negative []

Type Name of Physician: _____ Signature: _____

Address: _____ Tel: _____

We certify that we have reviewed the Health Questionnaire and information supplied by us, and that it is true and complete to the best of our knowledge. We authorize any of the doctors, hospitals, or clinics mentioned above to furnish a complete transcript of medical records for the purpose of processing this application.

Signature of Student: _____ Signature of Parent: _____ Date: _____

ProAmerican Educational And Cultural Exchange, Inc.

40 WATER STREET * SUITE 700 * NEW PHILADELPHIA * PENNSYLVANIA * 17959 * USA



Health Questionnaire

Student's Name: _____
 Date of Birth: _____
 Parent's Name: _____
 Address: _____
 City & State: _____
 Country: _____
 Telephone: _____

Past Medical History:

Measles.....	No	Yes	Venereal Disease.....	No	Yes	Bulimia or Anorexia	No	Yes
Mumps.....	No	Yes	Concussion or Head Injuries.....	No	Yes	Strokes.....	No	Yes
Chickenpox.....	No	Yes	Rheumatic Fever or Heart Disease.....	No	Yes	Tuberculosis.....	No	Yes
Epilepsy.....	No	Yes	Have you had any other serious illness.....	No	Yes	Broken bones.....	No	Yes
Diabetes.....	No	Yes	If yes, what? _____			Cancer.....	No	Yes

Have you ever been hospitalized, had surgery, or been under extended medical care?.....No Yes If yes, for what reason?

Systemic Review:

Eyes-Ears-Nose-Throat:

Eye disease or injury..... No Yes
 Do you wear glasses..... No Yes
 Double vision..... No Yes
 Headaches..... No Yes
 Glaucoma..... No Yes
 Nosebleeds..... No Yes
 Chronic sinus trouble..... No Yes
 Ear disease..... No Yes
 Impaired hearing..... No Yes
 Do you wear hearing aids..... No Yes
 Dizziness..... No Yes
 Episodes of unconsciousness..... No Yes

Skin:

Skin disease, hives, eczema..... No Yes
 Jaundice..... No Yes
 Frequent infection or boils..... No Yes
 Abnormal pigmentation..... No Yes

Neck:

Stiffness..... No Yes
 Thyroid trouble..... No Yes
 Enlarged glands..... No Yes

Respiratory:

Spitting up blood..... No Yes
 Chronic or frequent cough..... No Yes

Have you been in good health most of your life?.....No Yes If not, please explain?

Allergies and Sensitivities:

Penicillin or other antibiotics.....	No	Yes	Novocaine or other anesthetics.....	No	Yes
Morphine, Codeine, Demerol, other narcotics.....	No	Yes	Sulfa Drugs.....	No	Yes
Aspirin, empirin or other pain remedies.....	No	Yes	Adhesive tape.....	No	Yes
Tetanus antitoxin or other serums.....	No	Yes	Iodine or merthiolate.....	No	Yes
Any foods, such as egg, milk or chocolate.....	No	Yes	Any other drug or medication.....	No	Yes

Any other allergies?.....No Yes If yes, please list?

Por favor mencionar unicamente las alergias, las que deban ser observadas y no el hecho que no les guste algo.

Neuro-Psychiatric:

Have you ever had psychiatric counseling or therapy?..... No Yes Please explain if yes _____
 Have you even been advised to see a psychologist or psychiatrist?... No Yes _____
 Have you ever had fainting spells?..... No Yes _____

ProAmerican Educational And Cultural Exchange

WORLD HEADQUARTERS * 40 WATER STREET, SUITE 700 * NEW PHILADELPHIA, PENNSYLVANIA * 17959*USA



AUTHORIZATION TO TREAT A MINOR (AUTORIZACIÓN DEL TRATO A MENORES)

(student's name)

I (we) the undersigned parent(s) or legal guardian(s) of a minor dependant, do authorize and consent to any x-ray, EKG, MRI, CAT or other examination, anesthetic, medical or surgical diagnosis rendered under the general or specific supervision of any member of the medical staff and emergency room staff licensed under the provisions of the U.S. Medicine Practice Act (or it's foreign counter part if for a USA student abroad) or a dentist licensed under the provisions of the U.S. Dental Practice Act (or it's foreign counterpart if for a USA student abroad) and on the staff of any acute care facility or general hospital holding a current license to operate as the same. I (we) understood this authorization is given in advance of any specific diagnosis, treatment, or hospital care being required but is given to provide authority and power to render care which the aforementioned physician in the exercise of his best judgement may be deemed advisable. I (we) understand that reasonable effort shall be made to contact the undersigned prior to rendering treatment to the patient, but that any of the above treatment will not be withheld if the undersigned cannot be reached. Furthermore, I (we) want to assure that I (we) have read the PEACE group accident/medical insurance policy provisions and understand that there are deductibles, co-payments, and non-covered items, and that I (we) will reimburse any expenditures not covered by the policy.

Yo (nosotros) los padres, firmamos, y damos custodia legal de; un menor, damos autoridad y consentimiento a cualquier examinación de rayos-x, anestecia, diagnóstico médico o cirugía, bajo la supervisión de cualquier médico y tratos de emergencia de el médico y asistentes con licencia bajo la revisión del Acto de Praáctica Médica o un Dentista con licencia bajo la revición del Acto de Practica Dental y de un Hospital con licencia para trabajar. Esta entendido que esta autorización se está dando antes de cualquier diagnóstico específico, tratamiento o cuidados requeridos del hospital, pero es dado para proveer autoridad y poder dar el cuidado al estudiante de parte del médico mencionado anteriormente, que a su forma de ver es el mejor. Yo (nosotros) haré lo posible por hacere contacto con las personas que firmaron este arreglo, antes de dar el tratamiento al paciente, en este caso el estudiante; pero entiendo que si no se les puede localizar no se les dejará de dar el tratamiento necesario. Sin más, yo (nosotros) quiero asegurar que yo (nosotros) he leído la póliza de seguro médico/ accidente y entendemos que hay deductibles, pago-conjunto, y que yo (nosotros) reembolsaré(mos) cualquier gasto que el seguro no cubra.

Physical restrictions (*Enlista cualquier restricción*): _____
Allergies to drugs or food (*Alergias a drogas y comidas*): _____
Medications taken regularly (*Medicinas que tome regularmente*): _____
Other special needs (*otras necesidades especiales*): _____
Date of last tetanus toxide booster (*fecha de la ultima vacuna contra tetanos*): _____
Family physician (*doctor de familia*): _____ Phone (*telefono*): _____
Address (*direccion*): _____ City (*ciudad*): _____
State (*estado*): _____ Country (*nacion*): _____ Zip (*codigo postal*) _____ :

Telephone where parents may be reached (business) _____ (home) _____
(*telefono de padres*) (negocio) (casa)
Signature of both parents or guardians: _____ Date: _____
(*firma de ambos padres o tutor(es)*) (fecha)
Family Address: _____



Letter Of Greetings from Parents of _____

A large, empty rectangular box with a double-line border, intended for writing the letter of greetings.





PARENTAL AGREEMENT

(COMPROMISO DE LOS PADRES)

Nuestro (a) hijo (a) tiene nuestro permiso para solicitar y tomar parte del programa de Intercambio "P.E.A.C.E."

Entendemos que el programa está diseñado para incrementar el entendimiento entre distintos países del Mundo y no como medio para adquirir el manejo de un idioma extranjero.

Entendemos que las familias anfitrionas no recibirán compensación alguna por proveer habitación, alimento y por ofrecer su hogar y su vida familiar a nuestro hijo(a). Nosotros esperamos recibir a la familia anfitriona de nuestro hijo como huéspedes en nuestro hogar después del intercambio y así afianzar los lazos de amistad entre ambas familias.

Comprendemos que una comunicación muy frecuente del estudiante con sus amigos o familiares nada más hace que la tristeza del estudiante al no poder verles aumente y debilite su adaptación, así que aceptamos el límite de 2 llamadas telefónicas al mes. También estamos de acuerdo en no pedirle a nuestra (o) hija (o) que se regrese a casa o que nos alcance o vaya a ver a otro lugar lejos de su familia anfitriona durante su año escolar. Tampoco su familia anfitriona, hasta que su año haya acabado.

Entendemos que PEACE no puede garantizar que nuestro hijo(a) sea ubicado en un hogar con un(a) joven de su misma edad, sin hijos o con ambos padres. Aceptaremos una estructura familiar diferente como parte de la experiencia cultural.

Aceptamos que las reglas establecidas de la familia anfitriona pueden ser diferentes a las reglas con los que educamos a nuestros hijos, pero éstas reglas serán aceptadas de buena fe como propias; evitaremos interferencias y apoyaremos las decisiones de la familia.

Nosotros entendemos que normalmente las escuelas pasan por alto la matrícula y requisitos administrativos por demostrar una buena voluntad internacional, los créditos académicos y diplomas no podrán ser garantizados.

Nosotros entendemos que en caso de infracciones serias a las reglas de PEACE o leyes locales, excesiva tristeza, muy poca adaptación o severos problemas mentales, podrá ser necesario, bajo la seria discreción de los miembros oficiales de PEACE, que nuestro(a) hijo(a) sea enviado de regreso antes de tiempo. Nosotros asumiremos todos los costos de ese regreso temprano y no se ocasionará a PEACE daño alguno legal ni financiero.

Nosotros nos comprometemos por nuestro(a) hijo(a) a hacerle una revisión médica y dental como parte de está aplicación. Nosotros nos comprometemos a sufragar gastos colaterales por accidentes o médicos que no estén cubiertos en la póliza de seguros de programa.

Nosotros entendemos que PEACE no puede garantizar cuando pueden encontrar familias anfitrionas, no importa con que anticipación actuemos, ya que las familias anfitrionas escogen al estudiante que ellas prefieran. Nosotros también entendemos que si perdemos otras oportunidades por esperar a una familia anfitriona lo hacemos a nuestro propio riesgo. Si decidimos retirar nuestra participación, nosotros nos comprometemos a mantener a PEACE y a sus agentes ilesos; y no pediremos mas que el reembolso que nos corresponda según los términos de la Política de Pagos y Cancelaciones de PEACE.

Our son/daughter has our permission to apply for and take part in the (P.E.A.C.E.) Student Ambassador Program.

We understand that this program is designed to increase understanding among countries of the world and it is not to be used solely for the purpose of foreign language training.

We understand that the host family will receive no compensation for providing room and board and for opening their home and family life to our son/daughter. We hope to welcome the host family as guests in our home following the exchange, in order to preserve stronger friendship ties among us.

We understand that frequent contact with family and friends heightens homesickness and weakens adaptation and so agree to limit phone calls to our son/daughter to 1 or 2 a month. We also agree not to ask him/her to come home or to meet us away from the host family at any time during the school year; nor will we visit him/her without an invitation from the host family until the end of his/her participation in the program.

We understand that P.E.A.C.E. cannot guarantee that our child will be placed in a home with a teenager of a like age or any children at all, or even with two parents. A different family structure will be accepted as part of the cultural experience.

We understand that the host family's rules and routine may be different that those which our children are accustomed to, but will be accepted by us in good faith as appropriate. We will avoid interference and try to be supportive of the host parents.

We understand that since host schools usually waive tuition and admission requirements in the interest of international good will, academic credit & graduation cannot be guaranteed.

We understand that in case of serious infraction of P.E.A.C.E. rules or local laws, prolonged homesickness, poor adjustment, or severe mental problems, it may be necessary, at the sole discretion of P.E.A.C.E. officials, for our son/daughter to return early. We will assume all costs of such early return and will hold P.E.A.C.E. legally and financially harmless.

We agree for our son/daughter to have complete medical and dental examinations at our expense, as part of this application. We also agree to pay for any deductibles, co-payments, or incidental accident or medical expense incurred by our son/daughter that is not covered by the program's insurance policy.

We understand that PEACE cannot guarantee how soon they will find a host family, regardless of how much time is allowed, since host families choose the student they want. We also agree that if we miss deadlines for other opportunities while waiting for a host family we do so at our own risk. If we decide to withdraw participation, we agree to hold PEACE and its agents harmless, and will ask for no more than a refund as per the terms of the PEACE Payments/Cancellations Policy.

SIGNATURES OF BOTH PARENTS OR GUARDIANS

(FIRMA DE AMBOS PADRES O TUTORES)

DATE

(FECHA)

REGISTRATION DEADLINES

TARGET TRAVEL DATES (TTD): []Aug 15 = Fall Semester or Academic Year; []Nov 15; []Dec 15 = Winter Terms; []Jan 15 = Spring Semester or Calendar Year; July 1 = U.S. Summer. *Only Timely Applicants* (accepted and 50% paid six months prior to "TTD") are guaranteed placement on time. *Late applicants* are not guaranteed placement on time, but if arriving late will be granted extra days at the end up to the date on their visa; or placement may be deferred to the next semester.

FEEES & METHODS OF PAYMENT

1. APPLICATION FEE: \$US_____ is to be paid in local currency (with the one-page pre-application) to your area rep for the cost of application materials, language testing, personal interviews, international phone calls & postage, etc.
2. PLACEMENT FEE: \$US_____ Term applied: []Academic Year []Fall Sem. []Spring Sem. []Calendar Yr. []Winter Term []U.S. Summer Verify via the Fact Sheet for your country at www.peace-inc.org/apps.htm .
3. Upon passing language tests and completion of the full application, APPLICANT must pay a minimum of 50% of the Placement Fee immediately. (This fee will be refunded if your application is not accepted by the U.S. office.)
4. CHECKS must be made payable to "P.E.A.C.E., Inc." in U.S. DOLLARS. All checks *must* be magnetically encoded with an ABA routing number to enable our bank to collect funds from your bank.
5. To WIRE money bank-to-bank, send it to "ProAmerican Educational And Cultural Exchange, Inc., c/o Sovereign Bank, Pottsville, PA 17901, (branch = #00818 Port Carbon PA) in P.E.A.C.E. Student IMMA Acct #8182013186, ABA: 231372691". Identify the student being paid for on the wire or we won't know who to credit; fax to 570-277-0607 or email to paz@peace-inc.org a copy of the wire order so we can anticipate its receipt by our bank.
6. RECEIPTS must be given for all local check or cash payments. Never give payment without obtaining a receipt from your representative. None will come from the U.S. until monies are received here in U.S. Dollars for the full amount.
7. AIR TICKETS are [] fully or [] partly paid by PEACE (refer to the Fact Sheet for your country); but none will be purchased until 100% of program fee is received by PEACE. Fuel surcharges may also be imposed if airlines raise prices more than 20% over our budget after program prices are established.

PAYMENT TERMS AND DEADLINES

1. If you need to make PARTIAL PAYMENTS, you may, in 10% increments, but PEACE will not begin searching for a host family until 50% of the Placement Fee is received in the U.S. Headquarters.
2. The balance due above 50% may be paid directly to the U.S. or may be held in ESCROW by your local agent for PEACE until you receive notice of placement, but 100% payment must be completed no later than 30 days prior to the program Target Travel Date.(Aug 15, Nov 15, Dec 15, Jan 15, or July 1) even if placement has not yet been made, in order to avoid delays from item #3.
3. PEACE will not release host family details, visa application, or air tickets until 100% of fees due are received at U.S. Headquarters. If not paid promptly your host family may be released to another student.

CANCELLATIONS

1. The APPLICATION FEE is non-refundable – pass, or fail, or if you cancel.
2. During contracted time to search for host family, all applicants (on time or untimely) who
 - a) CANCEL 30 days or more after acceptance by PEACE, but *before* placement; or FAIL to qualify for a visa *after* placement will forfeit a PENALTY of 10% of the Full Placement Fee; or
 - b) CANCEL; or after PEACE has given email or fax notice of host family will forfeit 30% of the Placement Fee
 - c) CANCEL after school enrollment notice forfeit 50% of the Placement Fee. All penalties apply both before and after TTDs, *except as in 4a below.

REFUNDS

1. No fee reimbursements will be made to students sent home for bad behavior, violations of program rules, or local laws. Nor will any fee reimbursement be made for voluntary early return due to homesickness, dissatisfaction with host family, school, or personal reasons.
2. If placement is not made on time, *Timely Applicants* will get their choice of either
 - a) cancel with 100% refund of their Placement Fee;
 - b) re-contract for Late Arrival Refund of .01% of the Placement Fee for each day PEACE gives placement notice later than your Target Travel Date.
 - c) re-contract for the next school semester or school year with no increase in fee
3. *Late Applicants* are ineligible for any Late Arrival Refunds or concessions.

Signature of parent(s) or guardian(s)

date



AIRLINE TICKETING, TRAVEL, & FINAL DEPARTURE AGREEMENT

I understand that student tickets are electronic, which means there is no paper ticket to lose, but that travelers need to provide two forms of ID to board the aircraft, at least one of which contains a photo.

I understand that the PEACE flight itinerary is not an official contract and is subject to printing errors and also to the airline's own schedule changes and cancellations. Therefore, I agree to call the airlines to confirm all flight numbers, cities, times, and dates before departure (both arriving in country and returning home).

I understand that tickets are purchased by PEACE at group discounts and are subject to financial penalty for any date changes and that this cost is a student's responsibility, except when PEACE changes dates to extend a student's school term.

I understand that PEACE "averages" costs regionally when pricing air travel as part of the student contract; so if parents prefer an airport for departure more convenient than the one selected by PEACE that they are responsible for the difference in cost.

I understand that airlines allow two pieces of luggage checked in storage plus one carry-on bag; and that they charge penalties for each extra bag and for bags too heavy or too large. I will call the airline in advance for exact terms and to obtain an estimate of costs.

I understand that once an itinerary has begun (the arrival half is flown) the airline will *not* change the return departure city for any reason. (only date and time)

I understand that if parents wish to visit students and wish to travel home together on the same aircraft, expecting no extra cost to their child's ticket, that they need to coordinate with PEACE headquarters to make their flight itinerary the same as the one already purchased for their child by PEACE. *For the above reason, if parents wish to change their child's return departure city, it is understood that parents must buy a new one way ticket for their child, solely at their own expense.*

I understand that the date on a J-visa application (plus 30 extra days "grace" granted by Immigration & Naturalization Service (I.N.S.) for travel within the USA) is the latest that students may stay legally in the U.S. There is no paperwork to use this grace period. *BUT, If I leave the U.S. during the grace period I will not be left back in.

I understand that a J-visa cannot be renewed/ extended for any reason; that students must return to their country, even if they have an F-1 visa to return here for college.

I understand that medical insurance paid by PEACE expires 10 months after students arrive but *must* be extended at my expense if I wish to stay longer.

I understand that the U.S. Government requires PEACE to know where students are at all times; therefore, students may not change return itineraries without PEACE's permission. PEACE must approve any side trips to visit relatives in the United States while on my way out of the country and must have a letter from *both* natural parents and hosting parents stating names, dates, addresses, and phone numbers of said persons.

ACUERDO DE BOLETAJE AEREO, PLAN DE VIAJE, Y REGRESSO

Entiendo que los tickets estudiantiles son electrónicos, lo que significa que no hay documentos que puedan perderse, pero los viajeros deben facilitar dos formas de Identificación al abordar, al menos una de ellas debe tener una foto.

Entiendo que el itinerario de vuelos de PEACE, no es un contrato oficial y está sujeto a errores de impresión y a los cambios y cancelaciones de horarios de las aerolíneas. Por lo tanto, acepto llamar a las aerolíneas para confirmar todos los números de vuelos, ciudades, horas y fechas antes de partir (tanto para el ingreso a este país como para el regreso a casa.)

Entiendo que PEACE adquiere los tickets con tarifas de descuento por grupo y están sujetos a penalidades por cambios en las fechas y que este costo es responsabilidad del estudiante, con excepción a cuando PEACE haga el cambio para extender el período escolar del estudiante.

Entiendo que PEACE promedia sus costos regionalmente cuando costea el viaje aéreo como parte del contrato estudiantil; de manera que si algún Padre (Madre) prefiere un aeropuerto de salida más conveniente que el escogido por PEACE, la diferencia en el costo será pagadero por su cuenta.

Entiendo que las aerolíneas autorizan dos piezas al registro de equipaje y un maletín de mano, y que cobran penalidades por cada maleta o equipaje muy pesado o muy grande. Yo llamaré anticipadamente a la aerolínea para términos precisos y estimativos en costos.

Entiendo que una vez que un itinerario ha comenzado (ya que la mitad del vuelo ha sido utilizado.), la aerolínea no cambiará la ciudad de partida de regreso por ningún motivo (solamente hoy)

Entiendo que si los Padres (Madres) desean visitar a los estudiantes y desean viajar de regreso con ellos en el mismo avión con la idea de ningún costo extra al boleto de su hijo(a); ellos deben coordinar con la oficina principal de PEACE para hacer el itinerario del vuelo igual que al ya adquirido para su hijo(a) por PEACE. por la razón anterior, si los Padres desean cambiar la ciudad de partida de regreso deben comprar un boleto de una sola vía para su hijo(a) a sus expensas.

Entiendo que la fecha en la solicitud de la visa J-visa, es la fecha límite que un estudiante puede quedarse legalmente en los EUA (más 30 días de gracia garantizados por el "I.N.S." para viajar dentro de los EUA.) No hay documentación que podamos usar para este período de gracia, PERO, si parto de los EUA durante este período de gracia, no seré autorizado para entrar de nuevo.

Entiendo que una visa J no puede ser renovada ni extendida por ninguna razón, que los estudiantes deben regresar a su país, aun teniendo una visa F-1 para regresar acá para Universidad.

Entiendo que el seguro médico pagado por PEACE se vence 10 meses después de la llegada de los estudiantes, pero puede ser extendido a mis expensas si deseo quedarme un tiempo más.

Entiendo que el gobierno de los EUA requiere que PEACE tenga conocimiento del lugar donde se encuentran los estudiantes durante todo el tiempo, por lo tanto, los estudiantes no pueden cambiar itinerarios de regreso sin el permiso de PEACE. Igualmente, PEACE debe aprobar viajes locales a parientes dentro de los EUA en mi viaje de salida del país y debo tener una carta de ambos padres, los míos propios y mis anfitriones donde conste nombres, fechas, direcciones, y números telefónicos de dichas personas.